



GESCHÄFTSBERICHT HOTELA 2019  
HOTELA RAPPORT ANNUEL 2019



« Avec HOTELA, j'ai trouvé un partenaire fidèle, proche et à l'écoute de mes attentes, grâce à eux je peux m'occuper sans soucis de ma clientèle sur la neige. »

Marc-Henri Duc – Directeur – Ecole Suisse de ski, Villars-sur-Ollon  
Rapport annuel 2011

#### Inhaltsverzeichnis

02	MITTEILUNG DES PRÄSIDENTEN UND DES GENERALDIREKTORS
05	DAS HOTELA-KONZEPT
08	DAS JAHR 2019 IN KÜRZE
11	KENNZAHLEN 2019
12	HOTELA AHV-AUSGLEICHSKASSE
17	HOTELA FAMILIENAUSSGLEICHSKASSE
23	HOTELA KRANKENKASSE
26	HOTELA VERSICHERUNGEN AG
32	HOTELA VORSORGESTIFTUNG
43	STRUKTUR DER HOTELA
44	OBERLEITUNG
46	ORGANIGRAMM
47	KENNZAHLEN MITARBEITENDE

#### Sommaire

02	MESSAGE DU PRÉSIDENT ET DU DIRECTEUR GÉNÉRAL
06	LE CONCEPT HOTELA
08	L'ANNÉE 2019 EN BREF
11	L'ANNÉE 2019 EN CHIFFRES
12	HOTELA CAISSE DE COMPENSATION AVS
17	HOTELA ALLOCATIONS FAMILIALES
23	HOTELA CAISSE MALADIE
26	HOTELA ASSURANCES SA
32	HOTELA FONDS DE PRÉVOYANCE
43	STRUCTURE DE HOTELA
44	ORGANE SUPRÊME
46	ORGANIGRAMME
47	CHIFFRES-CLÉS COLLABORATRICES & COLLABORATEURS

Liebe Leserinnen, liebe Leser

Weiter steigende Kundenzahlen, eine mit Spitzenrenditen belohnte Anlagetätigkeit und positive Entwicklungen im operativen Geschäft infolge der exzellenten Resultate der Tourismusbranche: 2019 war in der Tat ein ausgezeichnetes HOTELA-Jahr!

Diese Erfolge sind umso wichtiger angesichts der Coronavirus-Pandemie, die uns seit Anfang 2020 mit voller Wucht trifft und in allen Lebensbereichen vor nie dagewesene Herausforderungen stellt. Der vorliegende Geschäftsbericht wurde zu einem Zeitpunkt erstellt, als das Ausmass und die Folgen der Pandemie noch nicht fassbar waren, aber auf erhebliche Auswirkungen hinwiesen. Als Sozialversicherung im Dienste besonders betroffener Branchen setzen wir alles daran, unsere Kunden und ihre Mitarbeitenden bestmöglich zu unterstützen.

Den grössten Kundenzuwachs verzeichnete die Familienausgleichskasse der HOTELA, gefolgt von der AHV-Ausgleichskasse und der Vorsorgestiftung. Wir führen dieses erneute Wachstum auf unseren nachhaltigen, solidarischen und nicht gewinnorientierten Ansatz sowie auf das grosse Engagement unserer Mitarbeitenden zurück. Die fortgeschrittene Digitalisierung unserer Dienstleistungen hat weiterhin einen hohen Stellenwert. Deshalb haben wir 2019 die Online-Plattform HOTELA+ komplett überarbeitet, die Navigation übersichtlicher gestaltet und neue Funktionen implementiert. Was uns besonders freut: Das neue Konzept hat den Waadtländer Baumeisterverband so überzeugt, dass wir für seine 2'800 Mitglieder ebenfalls einen digitalen «One-Stop-Shop» realisieren durften, der Anfang 2020 online ging.

Unsere Institutionen erzielten 2019 ausgezeichnete Finanzergebnisse. Die Vorsorgestiftung erwirtschaftete 11.9% auf ihren Anlagen und steigerte den Deckungsgrad auf 109%. Dieser Erfolg kommt den Versicherten direkt zugute. Bei der HOTELA werden alle Vorsorgeguthaben 2019 deutlich besser verzinst als gesetzlich vorgeschrieben.

Auch das operative Geschäft hat sich erfreulich entwickelt. Besonders erwähnenswert: Die HOTELA Krankenkasse und die HOTELA Versicherungen AG verfügen über hohe Reserven und absolvierten die Solvenzttests mit Bravour.

*Chère lectrice, Cher lecteur,*

*Une nouvelle augmentation du nombre de clients, une activité d'investissement récompensée par des rendements élevés et une évolution positive de l'activité opérationnelle consécutive aux excellents résultats de la branche touristique : 2019 a en effet été une excellente année HOTELA !*

*Ces succès sont d'autant plus importants au vu de la pandémie de coronavirus qui nous frappe de plein fouet depuis le début de l'année 2020 et qui nous a posé des défis sans précédent dans tous les aspects de notre quotidien. Ce rapport annuel est rédigé à un moment où l'ampleur et les conséquences de la pandémie ne sont pas encore tangibles, mais on pressent qu'elles seront majeures. En tant qu'établissement d'assurances sociales au service de secteurs particulièrement touchés, nous mettons tout en œuvre pour apporter le meilleur soutien possible à nos clients et à leurs employés.*

*HOTELA Allocations familiales a enregistré la plus forte augmentation de clientèle, suivie de la Caisse de compensation AVS et du Fonds de prévoyance. Nous attribuons cette nouvelle croissance à notre approche pérenne, solidaire et non profit des affaires, ainsi qu'à des collaborateurs faisant preuve d'un grand engagement. L'accent continue d'être porté sur une digitalisation avancée de nos services, et c'est ainsi qu'en 2019, nous avons entièrement remanié notre plateforme en ligne HOTELA+ : la navigation est désormais plus intuitive et l'application offre de nouvelles fonctions. Nous sommes ravis que ce nouveau concept ait convaincu la Fédération vaudoise des entrepreneurs de l'adopter : c'est ainsi que nous avons créé pour leurs 2'800 membres un « one-stop-shop », en ligne depuis début 2020.*

*En 2019, nos institutions ont dégagé d'excellents résultats financiers. Le Fonds de prévoyance a enregistré un rendement de 11.9% sur ses placements et porté son degré de couverture à 109%. Cette performance bénéficie directement aux assurés. En 2019, HOTELA rémunère tous les avoirs de prévoyance à un taux bien supérieur au minimum légal.*

*Nos activités opérationnelles ont elles aussi évolué de manière réjouissante en 2019.*



Im Herbst 2019 durfte die Geschäftsleitung Silvana Tomasino willkommen heissen. Die neue Direktorin Verkauf & Marketing ist mit dem Versicherungswesen ebenso vertraut wie mit Hotellerie und Tourismus. Zusammen mit ihrem Team steht sie den angeschlossenen Unternehmen mit Rat und Tat zur Seite, wobei 2019 über 1'600 Kundenbesuche auf dem Programm standen.

Für einmal finden Sie in unserem Geschäftsbericht Kunden- und Partnerporträts, die Ihnen vielleicht bekannt vorkommen. Weil das Coronavirus neue Aufnahmen verunmöglichte, haben wir entschieden, bestehende Fotos neu zu veröffentlichen. Sie stammen aus unterschiedlichen Jahren und sind damit auch ein Beleg für die vielen langjährigen Partnerschaften zwischen der HOTELA und ihren Kunden.

Für das uns entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit danken wir herzlich. Ein besonderer Dank geht an unsere Mitarbeitenden sowie an HotellerieSuisse, senesuisse, an den Schweizer Reise-Verband SRV und an Swiss Snowsports. Das engagierte Miteinander ist eine wichtige Voraussetzung, damit wir im Dienste unserer Kunden und Versicherten gute Arbeit leisten können.

**Dr. Jürg Domenig**  
Präsident / Président

**Dr. Michael Bolt**  
Generaldirektor / Directeur général

*Soulignons en particulier que HOTELA Caisse maladie et HOTELA Assurances SA disposent d'importantes réserves et ont passé les tests de solvabilité haut la main.*

*À l'automne 2019, la direction a eu le plaisir d'accueillir Silvana Tomasino. La nouvelle Directrice Vente & Marketing est familière à la fois du secteur des assurances et de celui de l'hôtellerie et du tourisme. Avec son équipe, elle fournit conseils et soutien aux entreprises affiliées, et en 2019 ce sont plus de 1'600 visites clients qui ont été effectuées.*

*Cette année, vous trouverez dans notre rapport annuel des portraits de clients et de partenaires qui vous sembleront familiers. Comme le coronavirus n'a pas permis la prise de nouvelles photos, nous avons fait le choix d'en rééditer d'anciennes. Elles proviennent de précédents rapports d'activité et témoignent de la fidélité de longue date entre HOTELA et ses clients.*

*Nous tenons à exprimer nos sincères remerciements pour la confiance qui nous a été accordée et la bonne coopération. Notre reconnaissance va également à nos collaborateurs ainsi qu'à HotellerieSuisse, senesuisse, Fédération Suisse du Voyage (FSV) et Swiss Snowsports. Il nous serait impossible, sans ces appuis solides, d'offrir des services de qualité à nos clients et à nos assurés.*



«Wir schauen nicht nur bei unseren Produkten genau hin. Die HOTELA hält, was sie verspricht.»

Dominik Novo, Inhaber – Casa Novo Restaurante & Vinoteca, Bern  
Rapport annuel 2017

#### Fünf Sozialversicherungen unter einem Dach

Bei der HOTELA erhalten die Kunden alle obligatorischen und freiwilligen Sozialversicherungen aus einer Hand. Die HOTELA ist eine

- **gesetzlich anerkannte AHV-Ausgleichskasse:** Für ihre Kunden führt die HOTELA die Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHV), die Invalidenversicherung (IV), den Erwerbsersatz für Militärdienstleistende (EO), die Mutterschaftsversicherung (EO) und die Arbeitslosenversicherung (ALV).
- **gesetzlich anerkannte Familienausgleichskasse:** Die HOTELA regelt im Auftrag der Kantone die Familienzulagen für die ihr angeschlossenen Betriebe.
- **Krankentaggeldversicherung:** Mit dieser HOTELA-Versicherung kommen Arbeitgeber ihrer gesetzlichen Lohnfortzahlungspflicht bei Krankheit oder Mutterschaft ihrer Mitarbeitenden nach.
- **Unfallversicherung:** Die Unfallversicherung deckt die wirtschaftlichen Folgen von Berufsunfällen, Nichtberufsunfällen und Berufskrankheiten.
- **Vorsorgestiftung:** Die Vorsorgepläne der HOTELA schützen vor den wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalls durch Pensionierung, Tod oder Invalidität.

Die Versicherungsprodukte der HOTELA sind auf die Bedürfnisse ihrer Gründerbranchen abgestimmt und entsprechen den Vorgaben des Landes-Gesamtarbeitsvertrags für das Gastgewerbe (L-GAV).

#### Die HOTELA-Dienstleistungen auf einen Blick

Rund um ihre Versicherungslösungen erbringt die HOTELA massgeschneiderte Dienstleistungen für ihre Kunden. Das sorgt für eine umfassende Deckung und schafft Synergien. HOTELA-Kunden haben weniger Arbeit und sparen Kosten.

- Mit der kostenlosen Online-Plattform HOTELA+ erledigen die angeschlossenen Unternehmen alle administrativen Arbeiten rund um ihre Sozialversicherungen schnell und einfach.
- Kunden von HOTELA Full lassen ihre Lohnbuchhaltung durch das HOTELA-Team erledigen. Damit reduzieren sie ihren administrativen Aufwand deutlich. Gleichzeitig haben sie Lohnabrechnungen, Bankaufträge, Lohnausweise etc. jederzeit im Griff.
- Sind Mitarbeitende länger abwesend, wird die Personalplanung schwierig. Das Absenzen- und Case Management trägt dazu bei, Fehlzeiten im Unternehmen zu verringern.
- Die Berater der HOTELA stehen den Kunden bei der Wahl der optimalen Versicherungslösung zur Seite und sind auch nach Vertragsabschluss verlässliche Partner.

« Pour tous vos différents événements RH, vous n'avez plus qu'un seul répondant.  
Vous gagnez en temps et en efficacité ! Que demander de plus ? »

Pierre-André Michoud, *Propriétaire et Directeur – Hôtel du Théâtre, Yverdon-les-Bains*  
Rapport annuel 2012

#### Cinq assurances sociales sous un même toit

HOTELA fournit à sa clientèle toutes les assurances sociales obligatoires et facultatives. HOTELA est une

- **caisse de compensation AVS reconnue par la loi**: elle gère pour ses clients l'assurance-vieillesse et survivants (AVS), l'assurance-invalidité (AI), les allocations pour perte de gain en cas de service militaire (APG), l'assurance-maternité (APG) et l'assurance-chômage (AC);
- **caisse d'allocations familiales reconnue par la loi**: sur mandat des cantons, HOTELA gère les allocations familiales de ses entreprises affiliées;
- **assurance d'indemnités journalières en cas de maladie**: cette assurance HOTELA assume l'obligation légale de l'employeur de maintenir le versement du salaire en cas de maladie ou de maternité de son personnel;
- **assurance-accidents**: l'assurance-accidents couvre les conséquences économiques d'accidents professionnels, d'accidents non professionnels et de maladies professionnelles;
- **fondation de prévoyance professionnelle**: HOTELA propose des solutions qui protègent contre les conséquences économiques des pertes de gain intervenant suite à un départ à la retraite, un décès ou une invalidité.

Elle offre des produits d'assurance spécifiquement adaptés à ses associations fondatrices ainsi qu'aux exigences de la convention collective nationale de travail pour l'hôtellerie-restauration (CCNT).

#### Les principales prestations de HOTELA en un coup d'œil

En complétant ses solutions d'assurance par des prestations sur mesure, HOTELA garantit une couverture complète, crée des synergies, simplifie les procédures administratives et réduit les frais.

- Grâce à la plateforme en ligne gratuite HOTELA+, les entreprises affiliées gèrent toutes leurs assurances sociales en un tour de main.
- Les clients de HOTELA Full confient leur comptabilité salariale à HOTELA, réduisant ainsi leur travail administratif au minimum. Simultanément, ils bénéficient d'une maîtrise permanente des décomptes de salaire, des ordres bancaires, des certificats de salaire ainsi que des soldes de temps et d'absence.
- Les absences prolongées font de la planification du travail un véritable défi auquel le système de gestion des absences et de case management permet de répondre au mieux.
- Les conseillers HOTELA aident la clientèle à faire le meilleur choix parmi les solutions d'assurance et restent à son entière disposition même après la conclusion des contrats.





#### Steigende Kundenzahlen – starke Resultate

2019 konnte die HOTELA ihr Wachstum fortsetzen: In allen HOTELA Versicherungen stieg die Zahl der Kunden erneut an. Die auf den Anlagen erwirtschafteten Renditen waren ausgezeichnet, die Betriebsergebnisse insgesamt erfreulich, und mit der erneuerten Online-Plattform HOTELA+ machte die HOTELA einen weiteren wichtigen Digitalisierungsschritt.

- **AHV / IV / EO / ALV**  
Ende 2019 zählte die HOTELA AHV-Ausgleichskasse 4'069 angeschlossene Unternehmen. Das sind 144 Betriebe (3.7%) mehr als Ende 2018. Die auf den Anlagen erzielte Rendite betrug 12.69%. Das Betriebsergebnis lag bei CHF 28'581 (2018: CHF 88'944).
- **Familienzulagen**  
Die Kundenzahl stieg in der HOTELA Familienausgleichskasse auf 4'257 Unternehmen, was eine Zunahme von 6.6% bedeutet. Die Anlagerendite betrug 15.13%. Das Betriebsergebnis von CHF 591'284 lag deutlich über dem Vorjahresergebnis (CHF 181'357).
- **Krankentaggeld**  
Ende 2019 waren 1'584 Unternehmen gegen Erwerbsausfall bei Krankheit nach KVG versichert. In der Krankentaggeld-Versicherung nach VVG stieg die Kundenzahl um 16.7% auf 385 Unternehmen. Die Anlagen der HOTELA Krankenkasse erwirtschafteten eine Rendite von 11.93%. Das Betriebsergebnis betrug CHF 2'742'053 und übertraf das Vorjahr (CHF 514'630) dank dem hohen Finanzergebnis klar. Beim KVG-Solvenztest schloss die HOTELA Krankenkasse mit 264.1% sehr gut ab. Gesetzlich vorgeschrieben ist ein Quotient von mindestens 100%.
- **Unfallversicherung**  
Per Ende 2019 stieg die Kundenzahl der HOTELA Versicherungen AG in der obligatorischen Unfallversicherung um 4.4% auf 2'004 Unternehmen. Die Anlageperformance lag bei 11.55%. Das Betriebsergebnis betrug CHF 1'679'853 (2018: CHF 66'854). Dieses Resultat ermöglichte es, die

#### Etoffement de la clientèle – résultats solides

En 2019, HOTELA a poursuivi sa croissance: de nouveau, le nombre de clients a augmenté dans les cinq assurances. Les rendements des placements ont été excellents et les résultats d'exercice réjouissants dans l'ensemble. En outre, le remaniement de la plateforme en ligne HOTELA+ marque une nouvelle étape décisive en matière de numérisation.

- **AVS / AI / APG / AC**  
Fin 2019, HOTELA Caisse de compensation AVS dénombrait 4'069 entreprises affiliées, soit 144 de plus (3.7%) que fin 2018. Le rendement des placements s'est élevé à 12.69% et le résultat d'exercice à CHF 28'581 (2018: CHF 88'944).
- **Allocations familiales**  
La clientèle de HOTELA Caisse d'allocations familiales compte désormais 4'257 entreprises, en augmentation de 6.6%. Le rendement des placements a atteint 15.13%. Le résultat d'exercice est en nette progression, à CHF 591'284 contre CHF 181'357 en 2018.
- **Indemnités journalières en cas de maladie**  
En fin d'exercice, 1'584 entreprises étaient assurées contre la perte de gain maladie LAMal. Dans l'assurance perte de gain LCA, le nombre de clients a augmenté de 16.7% et se monte désormais à 385 entreprises. Le rendement des placements de HOTELA Caisse maladie s'est établi à 11.93%. Cet excellent résultat financier lui permet de dégager un résultat d'exercice de CHF 2'742'053, de loin supérieur à celui de 2018 (CHF 514'630). Elle a par ailleurs passé haut la main le test de solvabilité LAMal avec un quotient de 264.1%, le minimum légal étant de 100%.
- **Assurance-accidents**  
Fin 2019, HOTELA Assurances SA comptait 2'004 entreprises affiliées en accident obligatoire, soit +4.4% par rapport à 2018. Elle a réalisé une performance de placement de 11.55% et un résultat d'exercice de CHF 1'679'853 (2018: CHF 66'854). Cet exercice a permis de constituer les réserves et provisions à

Reserven und Rückstellungen auf die Zielwerte zu erhöhen. Die ausgezeichnete Solvenz zeigt sich am SST-Quotient, der auf hohem Niveau blieb und sogar einen leichten Anstieg – von 338.8% im vergangenen Jahr auf 345.5% – verzeichnete.

- **Berufliche Vorsorge**

3'280 Unternehmen waren Ende 2019 der HOTELA Vorsorgestiftung angeschlossen, 3.7% mehr als Ende 2018. Ihr Portfolio erzielte eine Performance von 11.94%. Der Deckungsgrad stieg auf 109%. Das Betriebsergebnis betrug vor Zuweisung oder Auflösung der Wertschwankungsreserve CHF 173'572'859 (2018: CHF -117'543'168). Der Stiftungsrat entschied, die Versicherten am Erfolg zu beteiligen und die Zinsgutschriften auf allen Altersguthaben für das Jahr 2019 auf 2.25% zu erhöhen.

**Relaunch der Online-Plattform HOTELA+**

Mit dem Re-Design erhielt die Online-Plattform HOTELA+ eine übersichtlichere Navigation und zusätzliche Funktionen. Damit wird die Arbeit mit HOTELA+ für die angeschlossenen Unternehmen noch einfacher.

*hauteur des objectifs fixés. Signe d'une excellente solvabilité, le quotient SST demeure à un niveau élevé de 345.5% contre 338.8% l'an passé.*

- **Prévoyance professionnelle**

*Au 31.12.2019, le nombre d'entreprises affiliées de HOTELA Fonds de prévoyance avait atteint 3'280, en hausse de 3.7% en comparaison avec 2018. Son portefeuille a dégagé un rendement de 11.94%. Son degré de couverture s'élevait à 109% et son résultat d'exercice avant affectation ou dissolution de la réserve de fluctuations de valeur à CHF 173'572'859 (2018: CHF -117'543'168). Le Conseil de fondation a décidé de faire bénéficier les assurés de ce succès et, pour 2019, d'augmenter la rémunération à 2.25% pour tous les avoires de vieillesse.*

**Remaniement de la plateforme en ligne HOTELA+**

*La plateforme en ligne HOTELA+ bénéficie désormais d'une navigation plus intuitive et de nouvelles fonctions, ce qui rend son utilisation encore plus facile.*

**Im Einsatz für die Kunden**

- **1'600** besuchte Kunden
- **1'650** abgeschlossene neue Verträge
- **41'000** beantwortete Telefonanrufe
- **162'000** bearbeitete Anfragen via HOTELA+

**Au service de la clientèle**

- **1'600** visites
- **1'650** nouveaux contrats
- **41'000** appels téléphoniques reçus
- **162'000** demandes traitées via HOTELA+



« Avec HOTELA, nous avons créé un vrai rapport de confiance, qui contribue à la perpétuité de nos valeurs. »

Louise Phillon, Directrice Talent et Culture – Fairmont Le Montreux Palace, Montreux  
Rapport annuel 2012

<b>HOTELA AHV-Ausgleichskasse</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>HOTELA Caisse de compensation AVS</b>
Anschlüsse	4'069	3'925	Affiliations
Salärsumme	4'345'379'342	4'214'191'877	Masse salariale
<b>HOTELA Familienausgleichskasse</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>HOTELA Allocations familiales</b>
Anschlüsse	4'257	3'994	Affiliations
Ausbezahlte Zulagen	55'379'593	54'223'839	Allocations versées
<b>HOTELA Krankenkasse – Taggeldversicherung</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>HOTELA Caisse maladie – Assurance perte de gain</b>
Anschlüsse	1'584	1'557	Affiliations
Prämien	17'748'861	18'058'276	Primes
<b>HOTELA Versicherungen AG</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>HOTELA Assurances SA</b>
Anschlüsse obligatorische Unfallversicherung	2'004	1'919	Affiliations Assurance-accidents obligatoire
Bruttoprämien	28'208'785	24'687'868	Primes brutes
<b>HOTELA Vorsorgestiftung</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>HOTELA Fonds de prévoyance</b>
Anschlüsse	3'280	3'163	Affiliations
Vorsorgekapital der aktiven Versicherten	1'289'341'126	1'326'114'794	Capital de prévoyance des assurés actifs
Versicherte Angestellte	66'118	66'776	Employés assurés
Altersrentner	2'457	2'480	Rentiers vieillesse
Total Rentner	4'212	4'341	Total des rentiers
Total Rentner (%)	6.0	6.1	Total des rentiers (%)
Rendite (%)	11.9	-4.6	Rendement (%)
Deckungsgrad (%)	109	99.3	Taux de couverture (%)

#### Bilanzen und Resultate der Institutionen HOTELA

Die vollständigen Bilanzen und Erfolgsrechnungen sowie die Berichte der Revisionsstelle sind im Internet, [www.hotela.ch](http://www.hotela.ch), publiziert.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Für die AHV-Ausgleichskasse ist nur die Bescheinigung der Revisionsstelle im Internet publiziert.

#### Bilans et résultats des institutions HOTELA

Les bilans et comptes de résultats complets ainsi que les rapports de l'organe de révision sont publiés sur Internet, [www.hotela.ch](http://www.hotela.ch).<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Pour la caisse de compensation AVS, seule une attestation de l'organe de révision est publiée sur Internet.

Rechtsform: Selbständige, öffentliche Anstalt (Art. 53 ff. AHVG)      *Forme juridique:* Corporation de droit public (art. 53 ss. LAVS)  
 Revisionsstelle: PricewaterhouseCoopers AG, Lausanne      *Organe de révision:* PricewaterhouseCoopers SA, Lausanne

<b>Bilanz</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Bilan</b>
Flüssige Mittel	12'851'553	13'318'097	<i>Liquidités</i>
Kapitalanlagen <sup>1</sup>	11'478'536	10'575'686	<i>Placements de capitaux<sup>1</sup></i>
Forderungen	50'868'948	49'026'579	<i>Créances</i>
Aktive Rechnungsabgrenzung	287'690	10'711	<i>Compte de régularisation d'actifs</i>
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>75'486'727</b>	<b>72'931'073</b>	<b><i>Actifs circulants</i></b>
<b>Anlagevermögen<sup>2</sup></b>	<b>263'502</b>	<b>277'001</b>	<b><i>Actifs immobilisés<sup>2</sup></i></b>
<b>Aktiven</b>	<b>75'750'229</b>	<b>73'208'074</b>	<b><i>Total de l'actif</i></b>
Verbindlichkeiten	63'258'203	62'179'629	<i>Créanciers</i>
<b>Kurzfristige Passiven</b>	<b>63'258'203</b>	<b>62'179'629</b>	<b><i>Fonds étrangers à court terme</i></b>
Rückstellungen	4'955'493	3'520'493	<i>Provisions</i>
<b>Langfristige Passiven</b>	<b>4'955'493</b>	<b>3'520'493</b>	<b><i>Fonds étrangers à long terme</i></b>
Allgemeine Reserve	7'536'533	7'507'952	<i>Réserve générale</i>
<b>Eigenmittel</b>	<b>7'536'533</b>	<b>7'507'952</b>	<b><i>Fonds propres</i></b>
<b>Passiven</b>	<b>75'750'229</b>	<b>73'208'074</b>	<b><i>Total du passif</i></b>

<sup>1</sup> Die Kapitalanlagen sind zum Marktwert per Bilanzstichtag bewertet.  
<sup>2</sup> Anschaffungen (IT-Hardware) werden über 3 Jahre amortisiert.

<sup>1</sup> Les placements de capitaux sont évalués à la valeur du marché au jour du bilan.  
<sup>2</sup> Les investissements (hardware IT) sont amortis sur 3 ans.

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Compte de profits et pertes</b>
Beiträge AHV, IV, EO, ALV	538'537'311	521'278'441	Cotisations AVS, AI, APG, AC
Zahlung an den AHV-Ausgleichsfonds	-445'065'571	-431'535'804	Transfert au Fonds de compensation AVS
Zahlung an die Arbeitslosenversicherung	-93'471'740	-89'742'637	Transfert à l'assurance-chômage
Verwaltungskostenbeiträge Art. 69 AHVG	5'400'603	5'210'428	Contributions aux frais d'administration art. 69 LAVS
Andere Einnahmen	2'487'609	2'035'895	Autres produits
Kostenbeiträge der anderen HOTELA Institutionen	20'325'000	19'725'000	Contributions aux frais des autres institutions HOTELA
<b>Bruttoresultat</b>	<b>28'213'212</b>	<b>26'971'323</b>	<b>Résultat brut</b>
Personalaufwand	-22'430'495	-20'719'492	Charges liées au personnel
Informatikaufwand	-2'164'183	-2'243'828	Charges informatiques
Veränderung Rückstellungen	-265'000	322'507	Variation de provisions
Übriger Verwaltungsaufwand	-3'589'580	-4'152'546	Autres charges administratives
<b>Verwaltungsaufwand</b>	<b>-28'449'258</b>	<b>-26'793'359</b>	<b>Charges d'administration</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-236'046</b>	<b>177'964</b>	<b>Résultat opérationnel</b>
Bruttofinanzergebnis	1'434'627	-589'020	Résultat financier brut
Veränderung Schwankungsreserve Anlagen	-1'170'000	500'000	Variation de la réserve de fluctuation de valeurs sur titres
<b>Finanzergebnis</b>	<b>264'627</b>	<b>-89'020</b>	<b>Résultat financier</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>28'581</b>	<b>88'944</b>	<b>Résultat d'exercice</b>
<b>Zuweisung an die allgemeine Reserve</b>	<b>28'581</b>	<b>88'944</b>	<b>Attribution à la réserve générale</b>

« L'expérience n'est pas ce qui vous arrive, mais ce que vous faites quand cela vous arrive !  
Avec HOTELA, l'expérience est positive quoi qu'il arrive. »

Stéphane Jayet, *Directeur - Administrateur - VT Vacances SA, Ecublens*  
Rapport annuel 2014

Beiträge	2019	2018	Cotisations
AHV	364'676'058	353'573'255	AVS
IV	60'835'307	58'998'686	AI
EO	19'554'206	18'963'863	APG
<b>Total</b>	<b>445'065'571</b>	<b>431'535'804</b>	<b>Total</b>

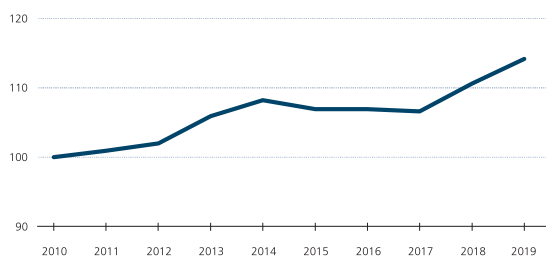
Ausbezahlte Leistungen	2019	2018	Prestations versées
Renten AHV	219'124'409	210'338'191	Rentes AVS
Renten IV	27'074'893	27'113'688	Rentes AI
Taggelder IV	7'563'130	8'033'251	Indemnités AI
Taggelder EO	22'583'596	21'677'368	Indemnités APG
<b>Total</b>	<b>276'346'028</b>	<b>267'162'498</b>	<b>Total</b>

Entwicklung der versicherten Salärsumme

2010 = 100

Evolution des salaires assurés

2010 = 100



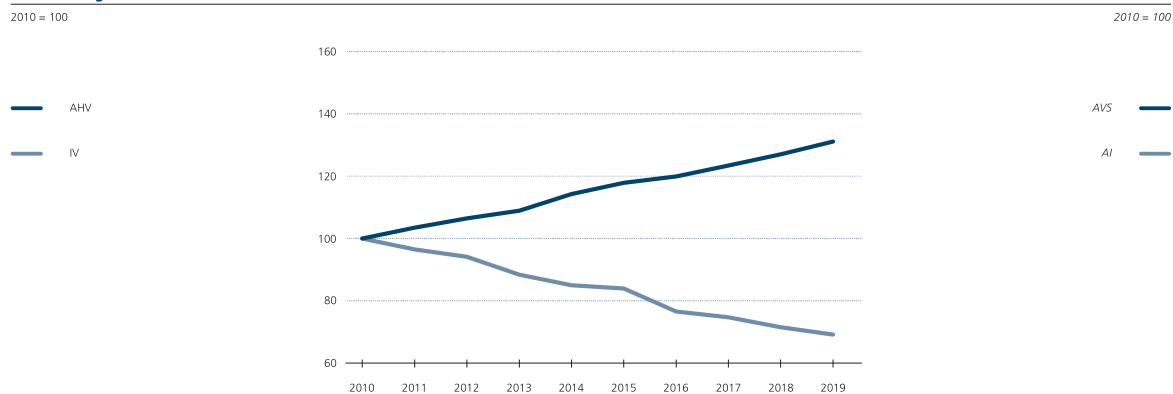




Leistungsempfänger	2019	2018	Bénéficiaires de prestations
Alters- und Hinterlassenenrenten	10'351	10'029	Rentes de vieillesse et survivants
Hilflosenentschädigung AHV	269	238	Allocations pour impotents de l'AVS
Invalidenrenten	1'484	1'535	Rentes d'invalidité
Hilflosenentschädigung IV	104	103	Allocations pour impotents de l'AI
<b>Total</b>	<b>12'208</b>	<b>11'905</b>	<b>Total</b>

Entwicklung der Zahl der AHV- und IV-Rentner

Evolution du nombre de rentiers AVS et AI



Versicherte Salärsumme (CHF)	2019	2018	Salaires assurés (CHF)
Arbeitnehmer	4'289'415'145	4'144'381'307	Employés
Selbständigerwerbende	55'963'927	69'810'570	Indépendants
<b>Total</b>	<b>4'345'379'072</b>	<b>4'214'191'877</b>	<b>Total</b>

Rechtsform: Verein (Art. 60 ff. ZGB)      Forme juridique: Association (art. 60 ss. CC)  
 Revisionsstelle: PricewaterhouseCoopers AG, Lausanne      Organe de révision: PricewaterhouseCoopers SA, Lausanne

Bilanz	2019	2018	Bilan
Flüssige Mittel	751'189	82'497	Liquidités
Kapitalanlagen <sup>1</sup>	13'002'898	10'127'357	Placements de capitaux <sup>1</sup>
Forderungen	2'074'118	2'053'820	Créances
Aktive Rechnungsabgrenzung	88'838	95'803	Compte de régularisation d'actifs
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>15'916'593</b>	<b>12'359'477</b>	<b>Actifs circulants</b>
Beteiligung an der HOTELA Versicherungen AG	8'100'000	8'100'000	Participation dans HOTELA Assurances SA
Anteilscheine Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit SGH	2'000'001	2'000'001	Parts sociales de la Société Suisse de Crédit Hôtelier SCH
Softwareprojekt	4'885'793	4'670'005	Projet logiciel
Betriebsliegenschaften	13'450'500	13'770'750	Immeubles d'exploitation
<b>Anlagevermögen</b>	<b>28'436'294</b>	<b>28'540'756</b>	<b>Actifs immobilisés</b>
<b>Aktiven</b>	<b>44'352'887</b>	<b>40'900'233</b>	<b>Total de l'actif</b>
Verbindlichkeiten	1'115'097	981'821	Créanciers
Passive Rechnungsabgrenzung	19'233	26'139	Compte de régularisation de passifs
<b>Kurzfristige Passiven</b>	<b>1'169'330</b>	<b>1'007'960</b>	<b>Fonds étrangers à court terme</b>
Versicherungsrückstellung	7'800'000	7'800'000	Provision d'assurance
Andere Rückstellungen	4'700'000	3'500'000	Autres provisions
Schwankungsreserve Anlagen	3'100'000	1'600'000	Réserve de fluctuation de valeurs sur titres
<b>Langfristige Rückstellungen</b>	<b>15'600'000</b>	<b>12'900'000</b>	<b>Provisions à long terme</b>
Schwankungsreserve <sup>2</sup>	27'583'557	26'992'273	Réserve de fluctuation <sup>2</sup>
<b>Eigenmittel</b>	<b>27'583'557</b>	<b>26'992'273</b>	<b>Fonds propres</b>
<b>Passiven</b>	<b>44'352'887</b>	<b>40'900'233</b>	<b>Total du passif</b>

<sup>1</sup> Die Kapitalanlagen sind zum Marktwert per Bilanzstichtag bewertet.

<sup>2</sup> Die Schwankungsreserve entspricht 50.9% der im Durchschnitt der Jahre 2017-2019 ausbezahlten Familienzulagen. Sie muss zwischen 20% und 100% liegen.

<sup>1</sup> Les placements de capitaux sont évalués à la valeur du marché au jour du bilan.

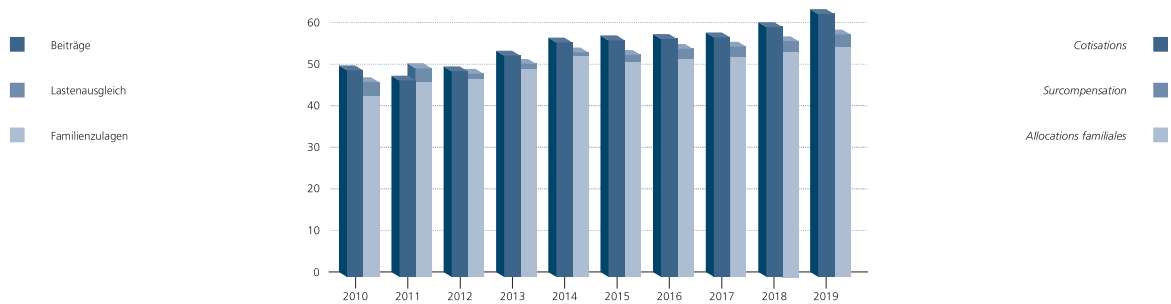
<sup>2</sup> La réserve de fluctuation correspond à 50.9% de la moyenne des allocations familiales versées durant les années 2017-2019. La réserve doit être comprise entre 20% et 100%.

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Compte de profits et pertes</b>
Beiträge	63'164'415	60'210'097	<i>Cotisations</i>
Ausbezahlte Zulagen	-55'379'593	-54'223'839	<i>Allocations versées</i>
Nettoergebnis Lastenausgleich	-3'078'910	-2'386'202	<i>Résultat net de la surcompensation</i>
Veränderung der Versicherungsrückstellung	0	300'000	<i>Variation de la provision d'assurance</i>
<b>Versicherungsergebnis</b>	<b>4'705'912</b>	<b>3'900'056</b>	<b>Résultat d'assurance</b>
Einnahmen aus dem Inkasso für Dritte	263'150	242'239	<i>Indemnisation pour encaissements pour des tiers</i>
Direkter Verwaltungsaufwand	-116'976	-101'867	<i>Charges administratives directes</i>
Kostenbeitrag an die AHV-Ausgleichskasse	-3'700'000	-3'550'000	<i>Contribution à la Caisse de compensation AVS</i>
Veränderung anderer Rückstellungen	-1'000'000	-	<i>Variation autres provisions</i>
<b>Verwaltungsaufwand</b>	<b>-4'553'826</b>	<b>-3'409'627</b>	<b>Charges d'administration</b>
Bruttoergebnis der Liegenschaften	742'324	483'095	<i>Résultat brut des immeubles</i>
Veränderung Renovationsrückstellung	-200'000	-100'000	<i>Variation de la provision pour rénovation</i>
Amortisation	-320'250	-320'250	<i>Amortissement</i>
<b>Ergebnis der Liegenschaften</b>	<b>222'074</b>	<b>62'845</b>	<b>Résultat des immeubles</b>
Bruttofinanzergebnis	1'717'124	-771'917	<i>Résultat financier brut</i>
Veränderung Schwankungsreserve Anlagen	-1'500'000	400'000	<i>Variation de la réserve de fluctuation de valeurs sur titres</i>
<b>Finanzergebnis</b>	<b>217'124</b>	<b>-371'917</b>	<b>Résultat financier</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>591'284</b>	<b>181'357</b>	<b>Résultat d'exercice</b>
Zuweisung Schwankungsreserve	591'284	181'357	<i>Attribution à la réserve de fluctuation</i>

### Entwicklung der Beiträge, der bezahlten Zulagen und des Lastenausgleichs *Evolution des cotisations, des allocations versées et de la surcompensation*

Mio. CHF

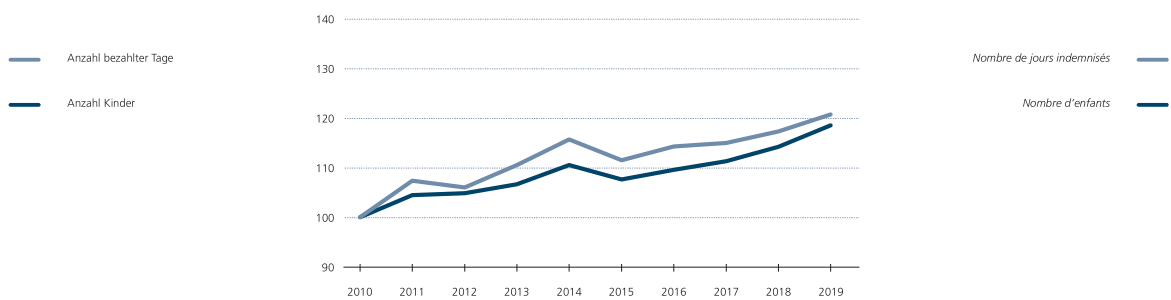
Mio CHF



### Entwicklung der Anzahl anspruchsberechtigter Kinder und bezahlter Tage *Evolution du nombre d'enfants bénéficiaires et des jours indemnisés*

2010 = 100

2010 = 100

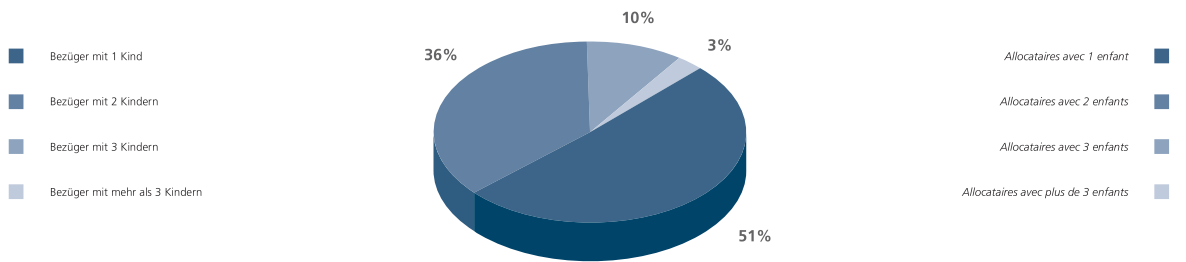


« Die HOTELA agiert verantwortungsbewusst und mit Weitsicht.  
Das kommt unseren Mitgliedern und ihren Mitarbeitenden zugute. »

Walter Kunz, Geschäftsführer – Schweizer Reise-Verband, Zürich  
Rapport annuel 2016

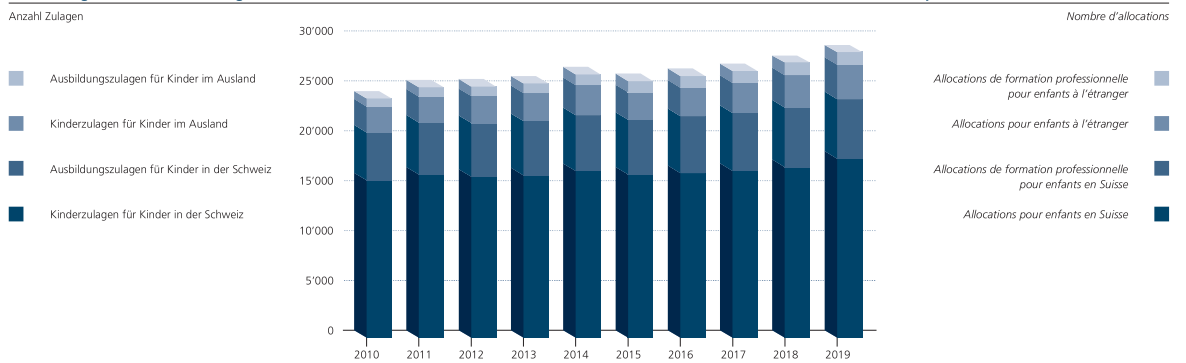
Anzahl anspruchsberechtigter Kinder pro Familie 2019

Nombre d'enfants bénéficiaires par famille en 2019



Aufteilung der bezahlten Zulagen

Répartition des allocations versées









« Cela paraît difficile à croire, mais avec HOTELA+ les tâches administratives deviennent un plaisir. »

Stéphane Compagnon, Directeur – Eurotel, Montreux  
Rapport annuel 2016

Rechtsform: Stiftung (Art. 80 ff. ZGB)      Forme juridique: Fondation (art. 80 ss. CC)  
Revisionsstelle: PricewaterhouseCoopers AG, Lausanne      Organe de révision: PricewaterhouseCoopers SA, Lausanne

<b>Bilanz</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Bilan</b>
Flüssige Mittel	1'723'423	2'852'427	Liquidités
Kapitalanlagen <sup>1</sup>	20'723'190	17'409'295	Placements de capitaux <sup>1</sup>
Forderungen	3'979'647	3'215'963	Créances
Aktive Rechnungsabgrenzung	0	2'231	Compte de régularisation d'actifs
<b>Aktiven</b>	<b>26'426'260</b>	<b>23'479'916</b>	<b>Total de l'actif</b>
Verbindlichkeiten	63'381	58'431	Créanciers
Passive Rechnungsabgrenzung	28'676	9'553	Compte de régularisation de passifs
<b>Kurzfristige Passiven</b>	<b>92'057</b>	<b>67'984</b>	<b>Fonds étrangers à court terme</b>
Versicherungstechnische Rückstellungen	2'179'913	1'999'696	Provisions techniques
<b>Langfristige Passiven</b>	<b>2'179'913</b>	<b>1'999'696</b>	<b>Fonds étrangers à long terme</b>
Eigenkapital	50'000	50'000	Capital propre
Reserve	24'104'290	21'362'236	Réserve
<b>Eigenmittel</b>	<b>24'154'290</b>	<b>21'412'236</b>	<b>Fonds propres</b>
<b>Passiven</b>	<b>26'426'260</b>	<b>23'479'916</b>	<b>Total du passif</b>

<sup>1</sup> Die Kapitalanlagen sind zum Marktwert per Bilanzstichtag bewertet.

<sup>1</sup> Les placements de capitaux sont évalués à la valeur du marché au jour du bilan.

« Conforme al CCL, più semplice e più conveniente :  
 una tale contabilità salariale l'abbiamo sempre desiderata. È un bene che HOTELA Full esista ! »

Famiglia Brunner, Direzione – Hospitality & Gastro Services SA, Locarno  
 Rapport annuel 2016

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Compte de profits et pertes</b>
Prämien	18'748'861	18'058'276	<i>Primes</i>
Ausbezahlte Taggelder und Kosten	-15'481'063	-13'796'456	<i>Indemnités journalières et autres charges</i>
<b>Versicherungsergebnis</b>	<b>3'267'798</b>	<b>4'261'820</b>	<b>Résultat d'assurance</b>
Direkter Verwaltungsaufwand	-140'373	-124'419	<i>Charges administratives directes</i>
Kostenbeitrag an die AHV-Ausgleichskasse	-2'769'240	-2'716'067	<i>Contribution à la Caisse de compensation AVS</i>
<b>Verwaltungsaufwand</b>	<b>-2'909'613</b>	<b>-2'840'486</b>	<b>Charges d'administration</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>358'185</b>	<b>1'421'334</b>	<b>Résultat opérationnel</b>
<b>Finanzergebnis</b>	<b>2'382'646</b>	<b>-908'991</b>	<b>Résultat financier</b>
<b>Andere Erträge</b>	<b>1'223</b>	<b>2'287</b>	<b>Autres produits</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>2'742'054</b>	<b>514'630</b>	<b>Résultat d'exercice</b>
<b>Zuweisung / Auflösung (+) Reserven</b>	<b>2'742'054</b>	<b>514'630</b>	<b>Attribution à / dissolution de (-) la réserve</b>
<b>Solvenz<sup>1</sup></b>			<b>Solvabilité<sup>1</sup></b>
<b>Quotient KVG-Solvenztest in %</b>	<b>264.1</b>	<b>291.2</b>	<b>Quotient Test de solvabilité LAMal en %</b>

<sup>1</sup> Das Resultat muss mindestens 100% betragen.

<sup>1</sup> Le résultat doit atteindre 100% au minimum.



« Versicherungsdschungel? Nicht bei der HOTELA!  
 Sie betreut unsere Mitglieder massgeschneidert, transparent und umfassend. »

Thomas Allemann und Claude Meier, *Leiter Account Management und Direktor – HotellerieSuisse, Bern*  
*Rapport annuel 2016*

Rechtsform:	Aktiengesellschaft (Art. 620 ff. OR)	Forme juridique:	Société anonyme (art. 620 ss. CO)
Revisionsstelle:	PricewaterhouseCoopers AG, Lausanne	Organe de révision:	PricewaterhouseCoopers SA, Lausanne
<b>Bilanz</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Bilanz</b>
Flüssige Mittel	8'051'855	11'463'309	Liquidités
Kapitalanlagen	84'159'657	67'368'561	Placements de capitaux
Forderungen	3'435'977	3'360'356	Créances
Aktive Rechnungsabgrenzung	73'105	117'590	Compte de régularisation d'actifs
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>95'720'594</b>	<b>82'309'816</b>	<b>Actifs circulants</b>
<b>Aktiven</b>	<b>95'720'594</b>	<b>82'309'816</b>	<b>Total de l'actif</b>
Verbindlichkeiten	2'112'995	1'061'803	Créanciers
Passive Rechnungsabgrenzung	361'437	411'055	Compte de régularisation de passifs
<b>Kurzfristige Passiven</b>	<b>2'474'432</b>	<b>1'472'858</b>	<b>Fonds étrangers à court terme</b>
Schadenrückstellungen	27'313'231	23'586'049	Provisions pour sinistres en cours
Rentendeckungskapital	4'475'492	4'133'658	Réserves mathématiques pour rentes
Sicherheits- und Schwankungsreserve	31'550'565	29'286'832	Provisions de sécurité et pour fluctuation
Rückstellung für Überschussbeteiligungen	421'209	199'607	Provision pour participation aux excédents
Schwankungsreserven Anlagen	15'675'000	11'500'000	Réserve de fluctuation de valeurs sur titres
<b>Langfristige Passiven</b>	<b>79'435'497</b>	<b>68'706'146</b>	<b>Fonds étrangers à long terme</b>
Aktienkapital	8'100'000	8'100'000	Capital-actions
Gesetzliche Reserve	4'000'000	3'900'000	Réserve légale
Gewinn- / Verlustvortrag	30'812	63'958	Report au bilan
Betriebsergebnis	1'679'853	66'854	Résultat d'exercice
<b>Eigenmittel</b>	<b>13'810'665</b>	<b>12'130'812</b>	<b>Fonds propres</b>
<b>Passiven</b>	<b>95'720'594</b>	<b>82'309'816</b>	<b>Total du passif</b>



<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Compte de profits et pertes</b>
Bruttoprämien	28'208'785	24'687'868	<i>Primes brutes</i>
Prämien Rückversicherer	-1'253'781	-1'171'312	<i>Primes du réassureur</i>
<b>Versicherungsertrag</b>	<b>26'955'004</b>	<b>23'516'556</b>	<b>Produits d'assurance</b>
Bruttoleistungen	-17'261'307	-13'577'673	<i>Prestations brutes</i>
Rückversicherungsanteil	55'125	139'565	<i>Part du réassureur</i>
<b>Bezahlte Nettoleistungen</b>	<b>-17'206'182</b>	<b>-13'438'108</b>	<b>Prestations nettes payées</b>
Beitrag Prävention	-403'395	-374'921	<i>Contribution à la prévention</i>
Veränderung versicherungstechnische Rückstellungen	-6'554'351	-1'399'536	<i>Variation des provisions techniques</i>
Übrige Kosten	-321'354	-308'447	<i>Autres frais</i>
<b>Übriger Versicherungsaufwand</b>	<b>-7'279'100</b>	<b>-2'082'904</b>	<b>Autres charges d'assurance</b>
<b>Versicherungsaufwand</b>	<b>-24'485'282</b>	<b>-15'521'012</b>	<b>Charges d'assurance</b>
Direkter Verwaltungsaufwand	-1'084'389	-1'000'339	<i>Charges administratives directes</i>
Kostenbeitrag an die AHV-Ausgleichskasse	-4'477'917	-4'265'254	<i>Contribution à la Caisse de compensation AVS</i>
<b>Verwaltungsaufwand</b>	<b>-5'562'306</b>	<b>-5'265'593</b>	<b>Charges d'administration</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-3'092'584</b>	<b>2'729'951</b>	<b>Résultat opérationnel</b>
Brutto-Finanzergebnis	9'178'305	-3'219'214	<i>Résultat financier brut</i>
Veränderung Schwankungsreserven Anlagen	-4'175'000	600'000	<i>Variation de la réserve de fluctuation de valeurs sur titres</i>
<b>Finanzergebnis</b>	<b>5'003'305</b>	<b>-2'619'214</b>	<b>Résultat financier</b>
<b>Ergebnis vor Steuern</b>	<b>1'910'721</b>	<b>110'737</b>	<b>Résultat d'exercice avant impôts</b>
Steuern	-230'868	-43'883	<i>Impôts</i>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>1'679'853</b>	<b>66'854</b>	<b>Résultat d'exercice</b>

<b>Antrag des Verwaltungsrats an die Generalversammlung</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Proposition du Conseil d'administration à l'Assemblée générale</b>
Gewinn- / Verlustvortrag	30'812	63'958	<i>Report au bilan</i>
Betriebsergebnis	1'679'853	64'289	<i>Résultat d'exercice</i>
<b>Verfügbare Gewinn</b>	<b>1'710'665</b>	<b>128'247</b>	<b>Bénéfice disponible</b>
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	1'550'000	100'000	<i>Attribution à la réserve légale</i>
<b>Vortrag auf neue Rechnung</b>	<b>160'665</b>	<b>28'247</b>	<b>Report à nouveau</b>

<b>Solvenz</b>			<b>Solvabilité</b>
<b>Quotient Schweizer Solvenztest (SST) in %<sup>1</sup></b>	<b>345.5</b>	<b>338.8</b>	<b>Quotient Test Suisse de Solvabilité (SST) en %<sup>1</sup></b>

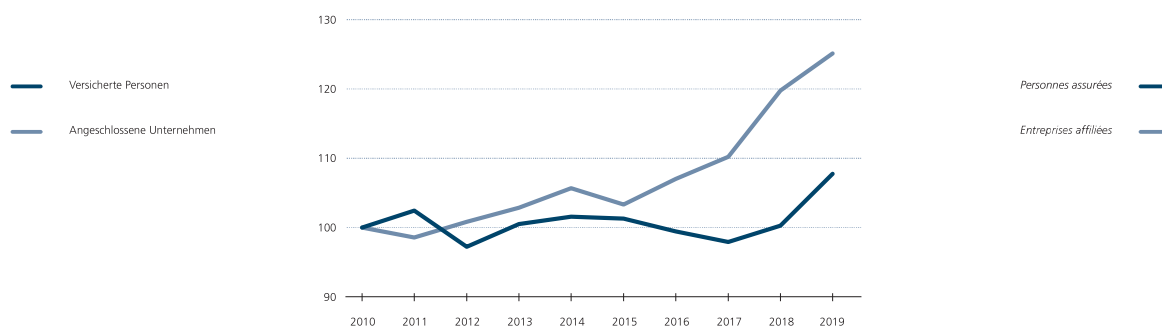
<sup>1</sup> Die FINMA verlangt, dass der SST-Quotient 100% erreicht.

<sup>1</sup> La FINMA exige que le quotient SST atteigne 100%.

#### **Entwicklung des Versichertenbestands und der angeschlossenen Unternehmen** *Evolution de l'effectif des assurés et des entreprises affiliées*

2010 = 100

2010 = 100



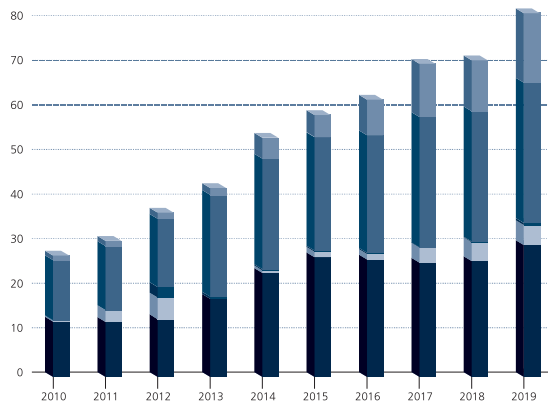
« Zaubern kann die HOTELA nicht.  
 Aber sie setzt sich mit ganzer Kraft für ihre Kunden – unsere Mitglieder – ein. »

Christian Streit, Geschäftsführer – senesuisse, Bern  
 Rapport annuel 2016

**Entwicklung der Reserven und der technischen Rückstellungen**

Mio. CHF

- Schwankungsreserven Anlagen
- Sicherheits- und Schwankungsreserve
- Übrige versicherungstechnische Rückstellungen
- Rentendeckungskapital
- Schadenrückstellungen



**Evolution des réserves et des provisions techniques**

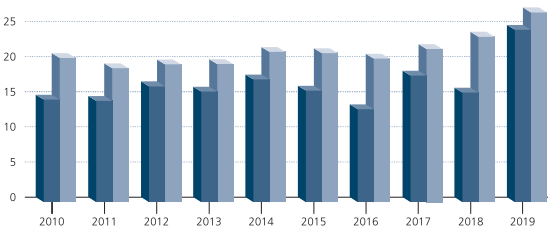
Mio CHF

- Réserve de fluctuation de valeurs sur titres
- Provisions de sécurité et pour fluctuation
- Autres provisions techniques
- Réserves mathématiques pour rentes
- Provisions pour sinistres en cours

**Entwicklung des Versicherungsertrags und -aufwands**

Mio. CHF

- Versicherungsaufwand
- Versicherungsertrag



**Evolution des produits et des charges d'assurance**

Mio CHF

- Charges d'assurance
- Produits d'assurance





Rechtsform: Stiftung (Art. 80 ff. ZGB)      Forme juridique: Fondation (art. 80 ss. CC)  
 Revisionsstelle: PricewaterhouseCoopers AG, Lausanne      Organe de révision: PricewaterhouseCoopers SA, Lausanne

<b>Bilanz</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Bilan</b>
Kapitalanlagen	2'133'051'826	1'876'771'750	Placements de capitaux
Beitragsforderungen Arbeitgeber	24'823'982	26'951'887	Créances de cotisations d'employeurs
Aktive Rechnungsabgrenzung	13'287'895	14'490'175	Compte de régularisation d'actifs
<b>Aktiven</b>	<b>2'171'163'703</b>	<b>1'918'213'812</b>	<b>Total de l'actif</b>
Beitragsguthaben Arbeitgeber	855'554	646'570	Cotisations en faveur des employeurs
Passive Rechnungsabgrenzung	219'330'577	112'547'493	Compte de régularisation de passifs
<b>Kurzfristige Passiven</b>	<b>220'186'131</b>	<b>113'194'063</b>	<b>Fonds étrangers à court terme</b>
Arbeitgeberbeitragsreserve	9'176'887	7'227'939	Réserve de contributions d'employeurs
Vorsorgekapital der aktiven Versicherten	1'289'341'126	1'326'114'794	Capital de prévoyance des assurés actifs
Vorsorgekapital der Rentner	447'031'834	450'121'150	Capital de prévoyance des rentiers
Technische Rückstellungen	44'889'000	34'740'000	Provisions techniques
Nicht technische Rückstellung	150'000	0.00	Provision non technique
<b>Langfristige Passiven</b>	<b>1'790'588'847</b>	<b>1'818'203'883</b>	<b>Fonds étrangers à long terme</b>
<b>Wertschwankungsreserve</b>	<b>160'388'725</b>	<b>-</b>	<b>Réserve de fluctuation de valeurs</b>
Unterdeckung am 01.01.	-13'184'134	0	Découvert au 01.01.
Betriebsergebnis	13'184'134	-13'184'134	Résultat d'exercice
<b>Unterdeckung am 31.12.</b>	<b>0</b>	<b>-13'184'134</b>	<b>Découvert au 31.12.</b>
<b>Passiven</b>	<b>2'171'163'703</b>	<b>1'918'213'812</b>	<b>Total du passif</b>

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Compte de profits et pertes</b>
Beiträge und Eintrittsleistungen	301'052'962	279'342'838	<i>Cotisations et prestations d'entrée</i>
Reglementarische Leistungen	-82'391'751	-52'681'070	<i>Prestations réglementaires</i>
Austrittsleistungen und andere Aufwendungen	-290'204'284	-174'731'273	<i>Prestations de sortie et autres charges</i>
Veränderung langfristige Passiven	27'765'036	-65'405'065	<i>Variation fonds étrangers à long terme</i>
<b>Versicherungsergebnis</b>	<b>-43'778'037</b>	<b>-13'474'570</b>	<b>Résultat d'assurance</b>
Kostenbeitrag an die AHV-Ausgleichskasse	-9'061'079	-8'853'160	<i>Contribution à la Caisse de compensation AVS</i>
Direkter Verwaltungsaufwand	-1'489'640	-1'329'686	<i>Charges administratives directes</i>
<b>Verwaltungsaufwand</b>	<b>-10'550'719</b>	<b>-10'182'846</b>	<b>Charges d'administration</b>
Erträge der Anlagen <sup>1</sup>	237'816'845	-84'966'521	<i>Produits des placements<sup>1</sup></i>
Kosten der Vermögensverwaltung <sup>1</sup>	-9'865'528	-9'088'880	<i>Frais de gestion de fortune<sup>1</sup></i>
<b>Ergebnis der Anlagen</b>	<b>227'951'317</b>	<b>-94'055'401</b>	<b>Résultat des placements</b>
<b>Andere Erträge und Aufwände</b>	<b>-49'702</b>	<b>169'649</b>	<b>Autres produits et charges</b>
<b>Ertragsüberschuss vor Zuweisung Wertschwankungsreserve (WSR)</b>	<b>173'572'859</b>	<b>-117'543'168</b>	<b>Excédent des produits avant attribution à la réserve de fluctuation de valeurs (RFV)</b>
Zuweisung (-) / Auflösung WSR	-160'388'725	104'359'034	<i>Attribution à (-) / dissolution de la RFV</i>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>13'184'134</b>	<b>-13'184'134</b>	<b>Résultat d'exercice</b>
<b>Kosten der Vermögensverwaltung</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Frais de gestion de fortune</b>
Anlagen	2'133'051'826	1'876'771'750	<i>Placements</i>
Transparente Kapitalanlagen	2'130'423'673	1'826'573'701	<i>Placements transparents</i>
Transparente Kapitalanlagen (in %)	99.88	97.33	<i>Placements transparents (en %)</i>
Total Kosten der Vermögensverwaltung <sup>1</sup>	9'865'528	9'088'880	<i>Total des frais de gestion de fortune<sup>1</sup></i>
In % der transparenten Anlagen	0.46	0.50	<i>En % des placements transparents</i>

<sup>1</sup> Inkl. Total Expense Ratio (TER)

<sup>1</sup> Y compris Total Expense Ratio (TER)

« Avec HOTELA Full nous maîtrisons en permanence la gestion des salaires – sans être tenus de faire grand-chose. »

Daniel et Alexandra Leuenberger, *Direction – Hôtel des Vignes, Uvrier-Sion*  
Rapport annuel 2016

Allgemeine Informationen		Informations générales	
Art der Kasse	Autonom	Autonome	Nature de la caisse
Vorsorgeplan	Beitragsprimat	Primauté des cotisations	Plan de prévoyance
Versicherungsexperte	Swiss Risk & Care SA, Vevey (VD)	Swiss Risk & Care SA, Vevey (VD)	Expert agréé
Aufsicht	Autorité de surveillance LPP et des fondations de Suisse occidentale	Autorité de surveillance LPP et des fondations de Suisse occidentale	Surveillance
	<b>2019</b>	<b>2018</b>	
Zinsgutschrift auf den Vorsorgekapitalien (obligatorischer Teil)	2.25%	1%	Intérêt crédité (part obligatoire)
Zinsgutschrift auf den Vorsorgekapitalien (überobligatorischer Teil)	2.25%	1%	Intérêt crédité (part surobligatoire)
Technischer Zinsfuss <sup>1</sup>	3%	3%	Taux d'intérêt technique <sup>1</sup>

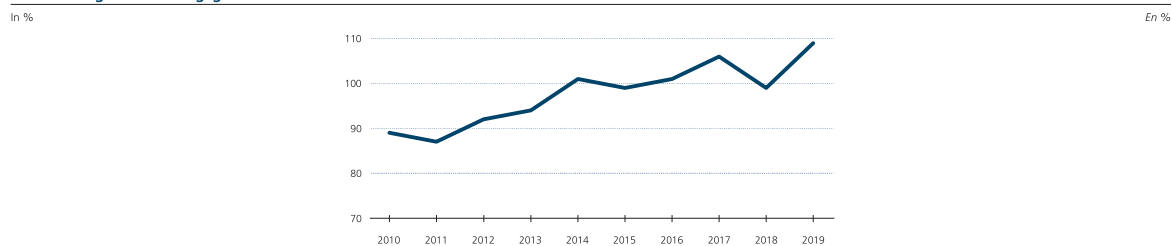
<sup>1</sup> Äufnung einer Rückstellung im Hinblick auf die Senkung auf 2.25% per 01.01.2021.

<sup>1</sup> Constitution progressive d'une provision pour une baisse à 2.25% au 01.01.2021.

Deckungsgrad (nach Art. 44 Abs. 1 BVV 2)	2019	2018	Taux de couverture (selon art. 44 al. 1 OPP 2)
Deckungsgrad in %	109.0	99.3	Taux de couverture en %

#### Entwicklung des Deckungsgrades

#### Evolution du taux de couverture





Performance nach Anlageklasse (in %)	2019	2018	Performance par classe d'actif (%)
Obligationen in CHF	3.2	0.1	Obligations en CHF
Obligationen in FW-Government	4.0	-0.6	Obligations en ME-Gouvernement
Obligationen in FW-Corporate	8.8	-4.2	Obligations en ME-Corporate
Obligationen in FW-Emerging Debt	10.0	-8.7	Obligations en ME-Dette émergente
Obligationen High Yield	10.0	-5.5	Obligations High Yield
Aktien	23.9	-9.3	Actions
Immobilien	15.0	-3.5	Immobilier
Abgesicherte Rohstoffe	4.5	-12.6	Matières premières hedgées
Privatplatzierungen	4.5	5.1	Placements privés
Infrastruktur	17.1	-6.2	Infrastructure
Abgesicherte Hedge Funds	-0.1	-6.3	Hedge Funds hedgés
Abgesicherte Rückversicherung	0.3	-5.6	Réassurance hedgée
<b>Total</b>	<b>11.9</b>	<b>-4.6</b>	<b>Total</b>

Performance und Risiko der Anlagen											Performance et risque des placements
	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
Performance (%)	4.5	-0.1	6.7	3.7	9.0	-0.5	4.3	7.0	-4.6	11.9	Performance (%)
Risiko (%)	4.5	3.8	3.3	4.2	1.7	5.9	2.6	2.3	3.5	4.4	Risque (%)
Sharpe-Ratio	1.0	-0.1	2.0	0.9	5.4	0.0	1.9	3.3	-1.1	2.8	Ratio de Sharpe

Die Sharpe-Ratio gibt an, wie viel Rendite eine Anlage pro Risikoeinheit bietet.

Le ratio de Sharpe est un indicateur de rendement par unité de risque pris.

Struktur der Anlagen (in%)			Structure des placements (%)
	Strategische Allokation / Allocation stratégique	Bandbreite / Marge	
Geldmarkt	1	0 - 10	Liquidités
Obligationen in CHF	10	6 - 14	Obligations en CHF
Obligationen in FW-Government	12	8 - 16	Obligations en ME-Gouvernement
Obligationen in FW-Corporate	5	3 - 7	Obligations en ME-Corporate
Obligationen in FW-Emerging Debt	4	2 - 6	Obligations en ME-Dette émergente
Obligationen High Yield	2	1 - 3	Obligations High Yield
Aktien	26	16 - 33	Actions
Immobilien	22	15 - 29	Immobilier
Abgesicherte Rohstoffe	2	1 - 3	Matières premières hedgées
Privatplatzierungen	4	1 - 5	Placements privés
Infrastruktur	3	1 - 4	Infrastructure
Abgesicherte Hedge Funds	6	1 - 7	Hedge Funds hedgés
Abgesicherte Rückversicherung	3	1 - 4	Réassurance hedgée
<b>Total</b>	<b>100</b>		<b>Total</b>

Gemäss Strategie liegt der ungedeckte Anteil an Fremdwährungen bei 25%. L'exposition non couverte aux monnaies étrangères de la stratégie est de 25%.

Entwicklung der Struktur der Anlagen (in %)	Evolution de la structure des placements (en%)					
	31.12.18	31.03.19	30.06.19	30.09.19	31.12.19	
Geldmarkt	1.1	1.4	1.1	1.7	1.2	Liquidités
Obligationen in CHF	10.2	9.8	10.1	10.1	9.7	Obligations en CHF
Obligationen in FW-Government	12.0	12.5	13.7	13.6	13.0	Obligations en ME-Gouvernement
Obligationen in FW-Corporate	5.0	5.1	5.1	5.0	5.0	Obligations en ME-Corporate
Obligationen in FW-Emerging Debt	4.1	4.0	4.0	3.8	3.8	Obligations en ME-Dette émergente
Obligationen High Yield	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	Obligations High Yield
Aktien	26.1	26.2	24.5	24.3	25.4	Actions
Immobilien	22.7	22.6	23.0	23.3	24.1	Immobilier
Abgesicherte Rohstoffe	1.8	1.8	1.7	1.6	1.7	Matières premières hedgées
Privatplatzierungen	3.8	3.8	4.1	4.3	4.0	Placements privés
Infrastruktur	2.9	3.0	2.8	2.8	2.8	Infrastructure
Abgesicherte Hedge Funds	5.4	5.1	5.3	4.9	4.7	Hedge Funds hedgés
Abgesicherte Rückversicherung	3.0	2.8	2.7	2.7	2.7	Réassurance hedgée
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>

« Sie bietet Schutz in allen Lebenslagen:  
Die HOTELA ist da, wenn wir und unsere Mitarbeitenden sie brauchen. »

Thomas und Ramona Vogt, *Direktion – Hotel Valbella Inn AG, Valbella*  
Rapport annuel 2017

#### Ein ausgezeichnetes Jahr 2019

Die HOTELA Vorsorgestiftung blickt auf ein erfolgreiches 2019: Zum einen stieg die Zahl der angeschlossenen Unternehmen im Verlauf des Jahres netto um 117 auf 3'280. Zum anderen präsentierten sich die Anlagemärkte in Höchstform. So erzielten die Kapitalanlagen der HOTELA mit 11.94% die beste Performance seit zehn Jahren. Der Deckungsgrad stieg auf 109%.

#### Aktien und Immobilien mit Top-Renditen

Die Performance der HOTELA-Anlagen entsprach der Strategie (12.02%) und lag über den relevanten Vergleichsindizes (UBS PK Index global: 11.07%, CS PK Index global: 11.48%). Innerhalb des Portfolios belegten die Aktien Schweiz mit einer Rendite von 32.05% den Spitzenplatz. Weitere Top-Performances lieferten die Aktien Ausland (22.30%), die kotierten Immobilienfonds Schweiz (19.40%) und die Aktien Emerging Markets (18.66%).

#### Versicherte profitieren vom Erfolg

Der Stiftungsrat beschloss, die Versicherten am Erfolg zu beteiligen und die Zinsgutschriften auf allen Altersguthaben für das Jahr 2019 auf 2.25% zu erhöhen. Damit liegt die Verzinsung deutlich über dem gesetzlichen Minimum von 1%. Diese Erhöhung war auch dank der gesunden Versichertenstruktur möglich: Der Anteil an Rentnerinnen und Rentnern lag per Ende 2019 bei lediglich 6%, das Durchschnittsalter der Versicherten bei tiefen 35 Jahren.

#### Leichte Anpassungen an der Anlagestrategie

Die HOTELA Vorsorgestiftung beobachtete die Märkte und die zentralen Einflussfaktoren auch 2019 genau. Um für künftige Entwicklungen bestmöglich aufgestellt zu sein, liess sie 2019 die Anlagestrategie mittels Asset-Liability-Management-Studie überprüfen. In der Folge wurde die Anlagestrategie leicht angepasst und das Rendite-Risiko-Verhältnis weiter optimiert.

#### Der Newsletter informiert

Was beschäftigt die Finanzmärkte? Welche Renditen erwirtschaften die HOTELA-Anlagen? Antworten gab der HOTELA-Newsletter auch 2019 – viermal pro Jahr auf Deutsch, Französisch und Italienisch. Newsletter-Anmeldung unter [www.hotela.ch](http://www.hotela.ch).

#### Une très bonne année 2019

*HOTELA Fonds de prévoyance a enregistré un exercice 2019 très positif. Il a vu le nombre d'entreprises affiliées augmenter de 117 pour atteindre 3'280 et a profité de la pleine forme des marchés financiers. Ses investissements ont dégagé un rendement de 11.94%, le meilleur depuis dix ans. Son degré de couverture est passé à 109%.*

#### Actions et immeubles: des rendements exceptionnels

*Le résultat est conforme à la stratégie (12.02%) et a surperformé à la fois l'indice global UBS CP (11.07%) et l'indice global CS CPS (11.48%). Les actions suisses se placent en tête du classement avec un rendement de 32.05%. Les autres « top-performeurs » sont les actions étrangères (22.30%), les fonds immobiliers suisses cotés (19.40%) et les actions des marchés émergents (18.66%).*

#### Les assurés profitent de ce succès

*Le Conseil de fondation a décidé de faire bénéficier les assurés de ce succès et, pour 2019, d'augmenter la rémunération à 2.25% pour tous les avoires de vieillesse, la portant à un niveau nettement supérieur au minimum légal de 1%. Cette hausse est due également à une structure d'assurés exceptionnellement bonne, puisque pour 2019, la proportion de retraités n'est que de 6% et l'âge moyen des assurés de 35 ans seulement.*

#### Légères adaptations de la stratégie de placement

*En 2019, HOTELA Fonds de prévoyance a continué à suivre de très près l'évolution des marchés et des fondamentaux. Pour se préparer à affronter l'avenir sur des bases solides, il a commandé en 2019 une étude sur la gestion actif-passif et, sur cette base, légèrement adapté la stratégie de placement pour optimiser le rapport risque-rendement.*

#### Notre newsletter vous informe

*Quelles sont les préoccupations des marchés financiers? Quel est le rendement des placements HOTELA? La newsletter HOTELA a continué à répondre à ces questions en 2019 – quatre fois par an en français, en allemand et en italien. Inscrivez-vous sur [www.hotela.ch](http://www.hotela.ch).*



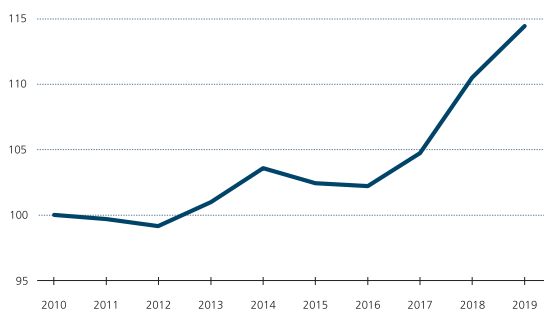


Entwicklung der angeschlossenen Unternehmen

2010 = 100

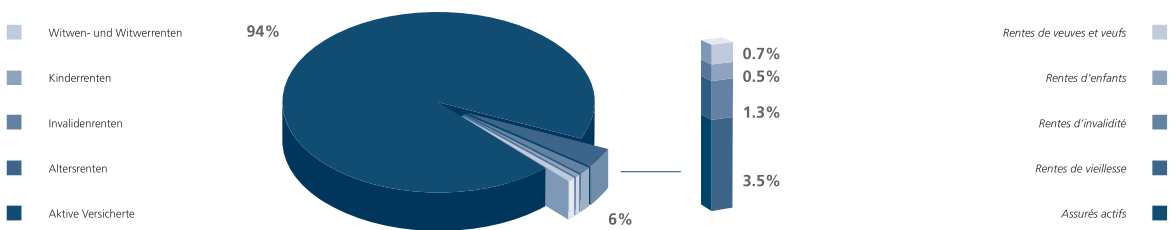
Evolution de l'effectif des entreprises affiliées

2010 = 100



Verhältnis zwischen Aktiven und Rentnern 2019

Rapport entre actifs et rentiers en 2019



<b>Rentner</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Rentiers</b>
Altersrentner	2'457	2'480	Rentiers vieillesse
Witwen / Witwer	468	471	Veuves / veufs
Kinder	377	442	Enfants
Invalide	910	948	Invalides
<b>Total</b>	<b>4'212</b>	<b>4'341</b>	<b>Total</b>

<b>Beiträge und Eintrittsleistungen</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Cotisations et prestations d'entrée</b>
Beiträge und Einlagen	172'659'119	164'393'587	Cotisations et apports
Eintrittsleistungen	127'243'117	113'713'172	Prestations d'entrée
Andere Beiträge	1'150'726	1'236'079	Autres prestations
<b>Total</b>	<b>301'052'962</b>	<b>279'342'838</b>	<b>Total</b>

<b>Ausbezahlte Leistungen</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Prestations versées</b>
Altersrenten	25'826'668	24'112'734	Rentes de retraites
Witwen- und Witwerrenten	3'296'913	3'165'402	Rentes de veuves / veufs
Waisenrenten	611'766	671'291	Rentes d'orphelins
Invalidenrenten	8'167'667	7'824'618	Rentes d'invalidité
Invaliden-Kinderrenten	535'224	535'744	Rentes d'enfants d'invalides
<b>Rentenzahlungen</b>	<b>38'438'238</b>	<b>36'309'789</b>	<b>Prestations sous forme de rentes</b>

Kapitalleistungen im Rentenalter	36'787'525	15'245'190	Prestations en capital à la retraite
Kapitalzahlungen bei Tod / Invalidität	7'165'988	1'126'091	Versements de capitaux en cas de décès / invalidité
<b>Kapitalzahlungen</b>	<b>43'953'513</b>	<b>16'371'281</b>	<b>Prestations en capital</b>

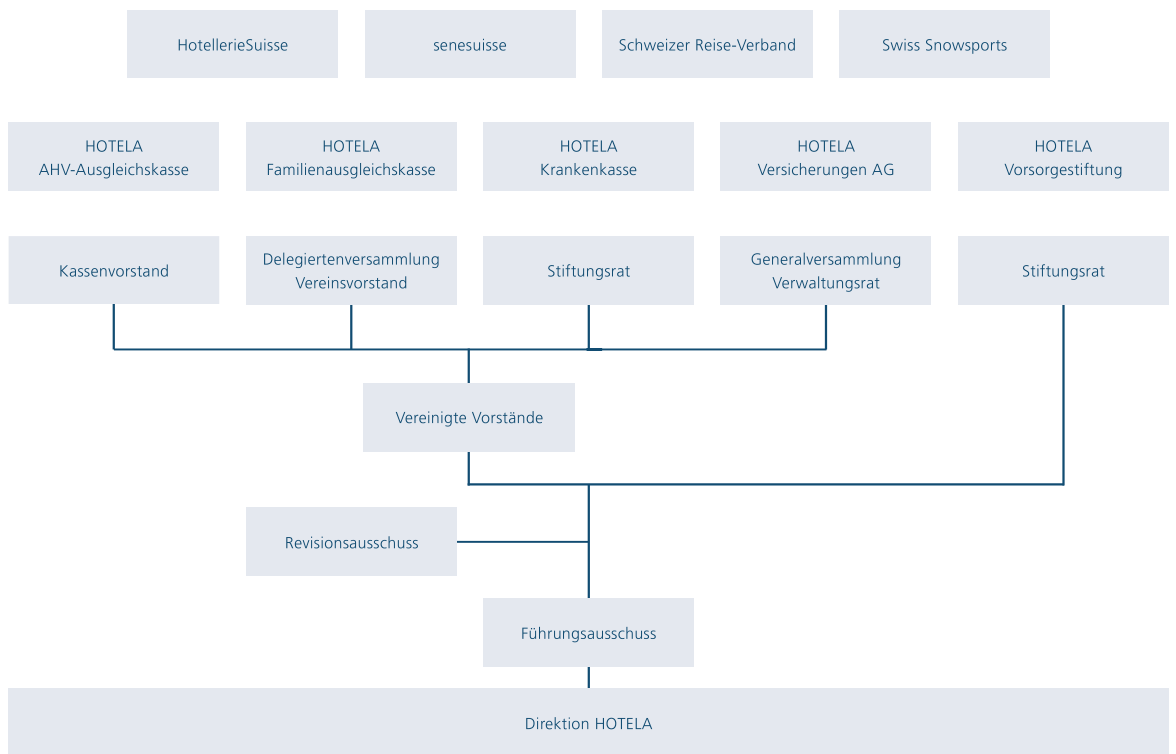
Austrittsleistungen und andere Aufwendungen	290'204'284	174'731'273	Prestations de libre passage et autres charges
---	-------------	-------------	--

<b>Ausbezahlte Leistungen</b>	<b>372'596'035</b>	<b>227'412'343</b>	<b>Prestations versées</b>
-------------------------------	--------------------	--------------------	----------------------------



« Exactement ! Grâce à HOTELA+ j'ai plus de temps pour mes entretiens importants et les précieuses rencontres avec nos pensionnaires. »

Roger Hartmann, *Directeur – Fondation Claire Magnin, Chexbres*  
Rapport annuel 2017



Stand am 31 Dezember 2019

Situation au 31 décembre 2019

**AHV-Ausgleichskasse**

Kassenvorstand

Vincenzo Ciardo

**Caisse de compensation AVS**

Comité

**Präsident, Président**

Dr. Jürg Domenig, Chur

**Arbeitgebervertreter**

*Représentants des employeurs*

**HotellerieSuisse**

Pierre-André Michoud,

Yverdon-les-Bains

Thomas Allemann, Köniz

Kurt Künzli, Chur

Vincenzo Ciardo, Heimberg

**SRV, FSV**

Walter Kunz, Baden

(Vizepräsident, *Vice-président*)

**Swiss Snowsports**

Riet Campell, Belp

**senesuisse**

Dr. Dieter Keller, Wallisellen

**Arbeitnehmervertreter**

*Représentants des employés*

**Hotel & Gastro Union**

Roger Lang, Emmen

Eric Dubuis, Collonge-Bellerive

Urs Masshardt, Nottwil

Sandro Stadelmann, Sempach

Stand am 31. Dezember 2019

**Familienausgleichskasse**

Vorstand

**Allocations familiales**

Comité

**Präsident, Président**

Dr. Jürg Domenig, Chur

**Arbeitgebervertreter**

*Représentants des employeurs*

**HotellerieSuisse**

Pierre-André Michoud,

Yverdon-les-Bains

Thomas Allemann, Köniz

Kurt Künzli, Chur

Vincenzo Ciardo, Heimberg

**SRV, FSV**

**Swiss Snowsports**

**senesuisse**

Walter Kunz, Baden

(Vizepräsident, *Vice-président*)

Delegiertenversammlung

*Assemblée des délégués*

**Präsident, Président**

Dr. Jürg Domenig, Chur

**Mitglieder, Membres**

Beat R. Blumer, Zürich

Herbert Sidler, Speicher

Stephan J.-J. Maeder, Interlaken

René Loosli, Zürich

Riet Campell, Belp

Dr. Dieter Keller, Wallisellen

Philippe Zurkirchen, Champéry

Ruth Pedrazzetti, Luzern

Jürg Degiacomi, Samedan

Patrick Gerber, Meiringen

**Krankenkasse**

Stiftungsrat

**Caisse maladie**

*Conseil de fondation*

**Präsident, Président**

Dr. Jürg Domenig, Chur

**Arbeitgebervertreter**

*Représentants des employeurs*

**HotellerieSuisse**

Pierre-André Michoud,

Yverdon-les-Bains

Kurt Künzli, Chur

Vincenzo Ciardo, Heimberg

**SRV, FSV**

**Swiss Snowsports**

**senesuisse**

Walter Kunz, Baden

(Vizepräsident, *Vice-président*)

**Arbeitnehmervertreter**

*Représentants des employés*

**Hotel & Gastro Union**

Roger Lang, Emmen

Eric Dubuis, Collonge-Bellerive

Urs Masshardt, Nottwil

Sandro Stadelmann, Sempach

**Vorsorgestiftung**  
 Stiftungsrat  
*Fonds de prévoyance*  
*Conseil de fondation*

**Präsident, Président**  
 Dr. Jürg Domenig, Chur

**Arbeitgebervertreter**  
*Représentants des employeurs*  
**HotellerieSuisse**

Pierre-André Michoud,  
 Yverdon-les-Bains  
 Thomas Allemann, Köniz  
 Kurt Künzli, Chur  
 Vincenzo Ciardo, Heimberg

**Arbeitnehmervertreter**  
*Représentants des employés*  
**Hotel & Gastro Union**

Eric Dubuis, Collonge-Bellerive  
 Urs Masshardt, Nottwil  
 (Vizepräsident, *Vice-président*)  
 Sandro Stadelmann, Sempach

**Unia**

Andreas Rieger, Thalwil

Die Vergütung der Vorstände von sämtlichen HOTELA Versicherungen betrug für das Geschäftsjahr 2019 total CHF 353'440 plus Pauschalpensen von CHF 30'000. Die Gesamtschädigung\* des Präsidenten betrug für die 5 Präsidien der HOTELA Versicherungen CHF 182'380 plus Pauschalpensen von CHF 12'000.  
 Die Gesamtschädigung für die Geschäftsleitung betrug CHF 1'667'411 plus Pauschalpensen von CHF 158'000. Die Geschäftsleitung ist zuständig für alle HOTELA Versicherungen und zwei weitere Institutionen, die von der AHV Ausgleichskasse verwaltet werden. Die Gesamtschädigung des Generaldirektors betrug CHF 368'196 plus CHF 27'000 Pauschalpensen.

\*Die Gesamtschädigungen beinhalten den Bruttolohn mit den Arbeitgeberbeiträgen an die berufliche Vorsorge. Bei der Geschäftsleitung sind darin auch die variablen Lohnbestandteile enthalten.

**Versicherungen AG**  
 Verwaltungsrat  
**Assurances SA**  
*Conseil d'administration*

**Präsident, Président**  
 Dr. Jürg Domenig, Chur

**Mitglieder, Membres**

Bernard Grobety, Pully  
 (Vizepräsident, *Vice-président*)  
 Dr. Daniel Diserens, Wohlenschwil  
 Dr. Dieter Keller, Wallisellen  
 Alain Flückiger, Bulle  
 Urs Masshardt, Nottwil

**Führungsausschuss**

*Comité Directeur*

**Präsident, Président**  
 Dr. Jürg Domenig, Chur

**HotellerieSuisse**

Pierre-André Michoud,  
 Yverdon-les-Bains

**SRV, FSV**

Walter Kunz, Baden  
 (Vizepräsident, *Vice-président*)

**Hotel & Gastro Union**

Urs Masshardt, Nottwil

**HOTELA Versicherungen AG**  
**HOTELA Assurances SA**

Bernard Grobety, Pully

**Revisionsausschuss**

*Comité de révision*

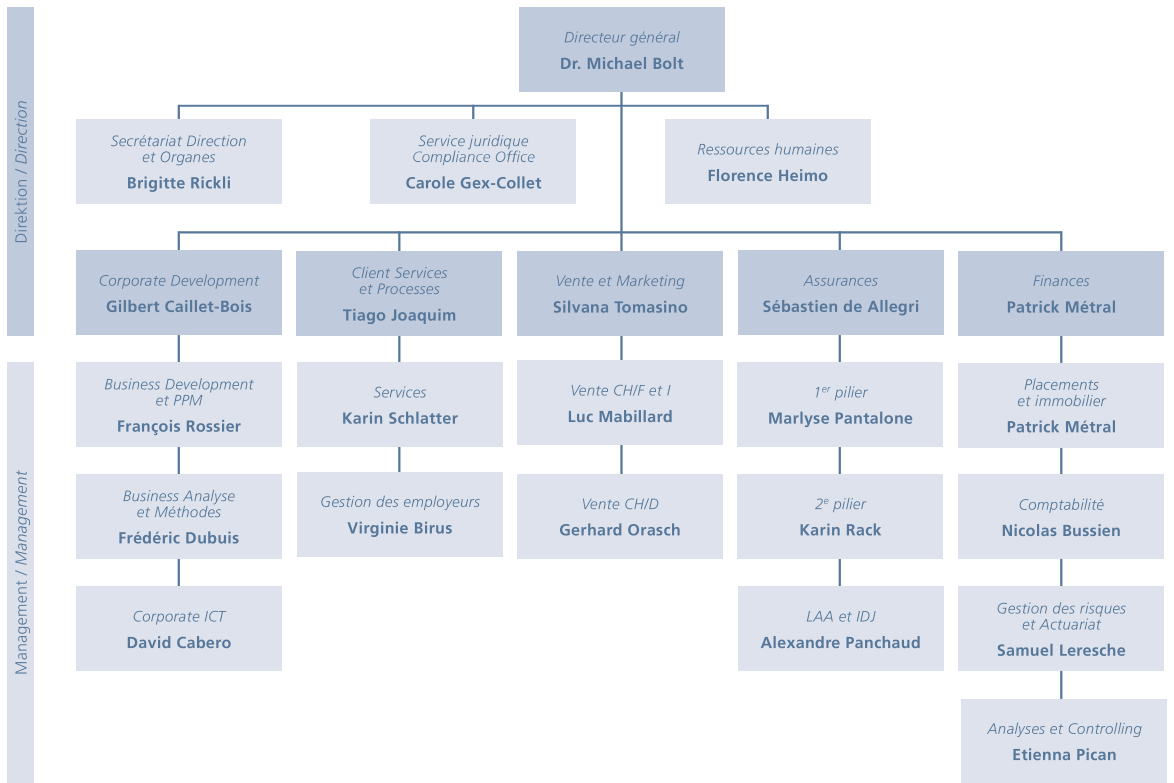
Kurt Künzli, Chur  
 Dr. Dieter Keller, Wallisellen  
 Bernard Grobety, Pully

Pour l'exercice 2019, une rémunération de CHF 353'440 plus frais forfaitaires de CHF 30'000 a été versée aux membres des comités et conseils de HOTELA. La rémunération totale\* du Président s'est élevée à CHF 182'380 plus CHF 12'000 de frais forfaitaires pour les 5 présidences des entités HOTELA.

Une rémunération totale de CHF 1'667'411 plus frais forfaitaires de CHF 158'000 a été versée aux membres de la Direction. Ceux-ci fonctionnent pour toutes les entités de HOTELA ainsi que pour deux autres institutions également gérées par la Caisse de compensation. Le Directeur général a perçu une rémunération de CHF 368'196 plus des frais forfaitaires de CHF 27'000.

\*Les rémunérations totales comprennent le salaire brut y compris les cotisations de l'employeur à la prévoyance professionnelle. Les rémunérations de la Direction incluent également les éléments de salaire variables.

ORGANIGRAMM  
ORGANIGRAMME



Stand am 1. Mai 2020

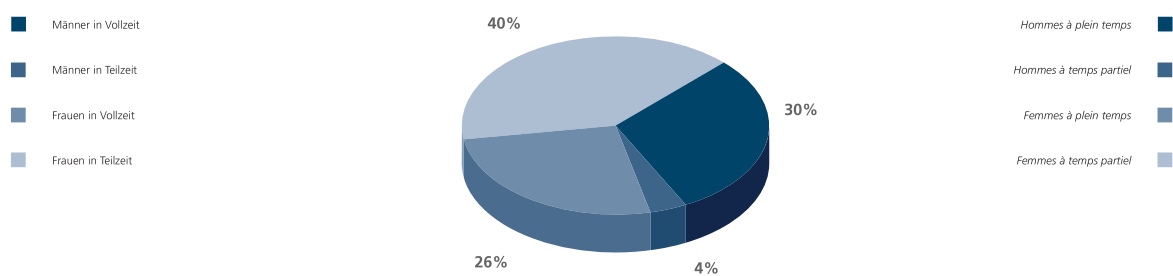
Situation au 1<sup>er</sup> mai 2020

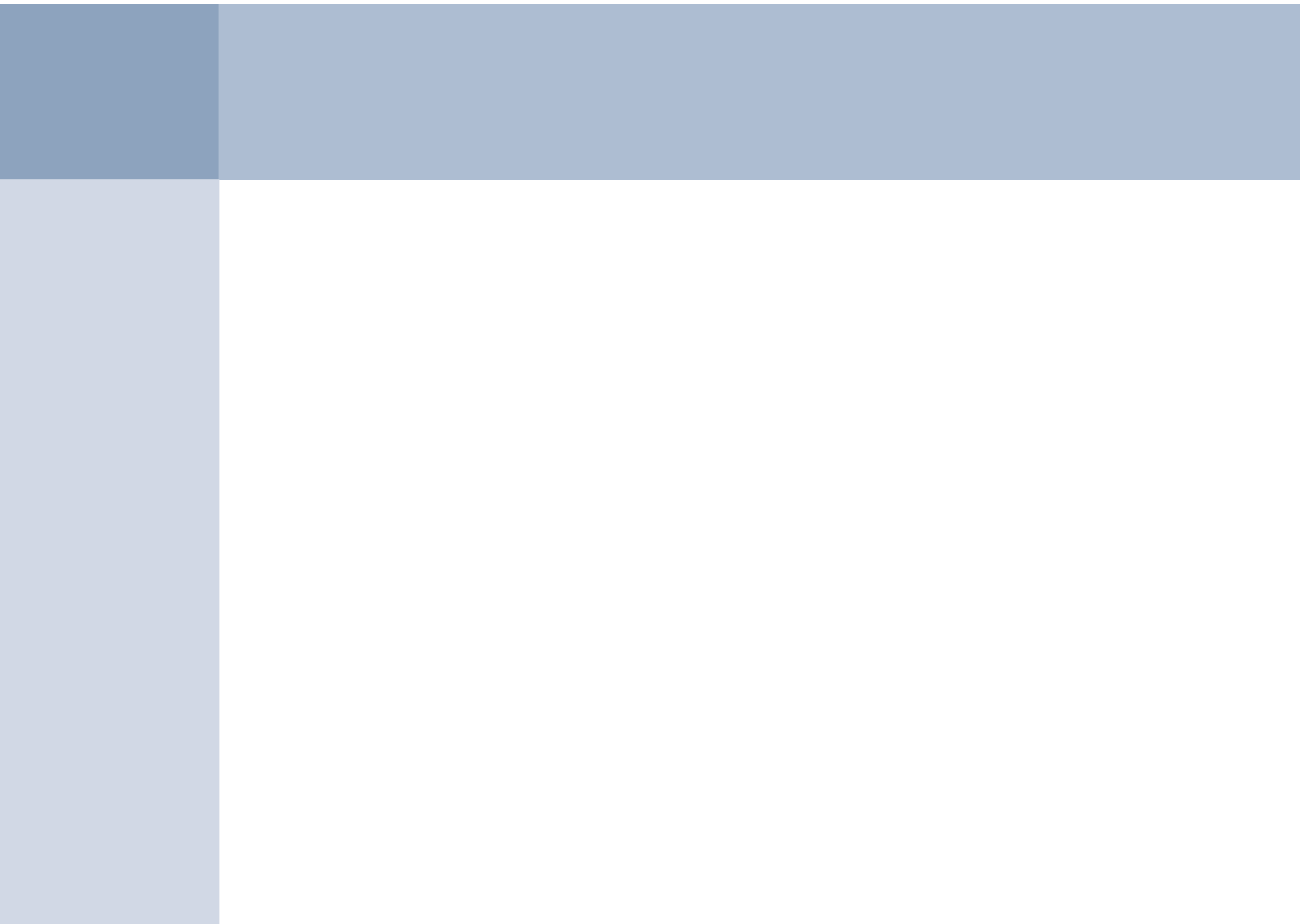


Anzahl Mitarbeitende <sup>1</sup>	2019	2018	Effectif des collaborateurs <sup>1</sup>
In Vollzeitäquivalenten	190	178	Equivalents plein temps
Mitarbeitende	219	207	Collaborateurs

<sup>1</sup>inkl. Lernende und Praktikanten <sup>1</sup>Apprentis et stagiaires inclus

Mitarbeitende nach Beschäftigungsgrad 2019 Collaborateurs par taux d'occupation en 2019





**Dank**

HOTELA dankt den Kunden und Partnern, die zu diesem Dokument beigetragen haben.

**Text**

Nora Fehr, Blue Loft Communications GmbH  
[www.blueloft.ch](http://www.blueloft.ch)  
Bern

**Fotografie**

Régis Colombo  
[www.regiscolombo.com](http://www.regiscolombo.com)  
Lausanne

**Anpassung und Realisierung**

Gregory Steiger Design  
Montreux

**Übersetzung**

Anne Anderson  
Mur

**Remerciements**

*HOTELA tient à remercier les clients et partenaires qui ont contribué à ce document.*

**Textes**

*Nora Fehr, Blue Loft Communications Sàrl  
[www.blueloft.ch](http://www.blueloft.ch)  
Berne*

**Photographies**

*Régis Colombo  
[www.regiscolombo.com](http://www.regiscolombo.com)  
Lausanne*

**Adaptation et réalisation**

*Gregory Steiger Design  
Montreux*

**Traduction**

*Anne Anderson  
Mur*



**HOTELA**

Rue de la Gare 18, case postale 1251, 1820 Montreux 1  
Tél. 021 962 49 49, Fax 021 962 48 48  
E-mail [welcome@hotela.ch](mailto:welcome@hotela.ch)  
[www.hotela.ch](http://www.hotela.ch)